



个人的 管理

[美]彼得·德鲁克 著
沈国华 译



上海财经大学出版社

管理大师德鲁克的卓见①

Geren

[美] 彼得·德鲁克 著

个
人
de
的
管
理

Drucker



上海财经大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

个人的管理/[美]德鲁克(Drucker,P.)著,沈国华译. —上海:上海财经大学出版社,2003.8

(管理大师德鲁克的卓见①)

书名原文: The Essential Drucker on the Individuals

ISBN 7-81049-906-8/F · 785

I. 个… II. ①德… ②沈… III. 个人社会学 IV. C912.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 019761 号

责任编辑 王 平

封面设计 周卫民

版式设计 朱静怡

GEREN DE GUANLI

个人的管理

[美]彼得·德鲁克 著

沈国华 译

上海财经大学出版社出版发行
(上海市武东路 321 号乙 邮编 200434)

网 址: <http://www.sufep.com>

电子邮箱: webmaster@www.sufep.com

全国新华书店经销

上海第二教育学院印刷厂印刷

上海浦江装订厂装订

2003 年 8 月第 1 版 2003 年 8 月第 1 次印刷

890mm×1240mm 1/32 10.75 印张 206 千字
印数: 0 001—6 000 定价: 28.00 元

图字:09-2002-045号

《个人的管理》

The Essential Drucker on the Individuals

Peter F. Drucker

This edition arranged with PETER F. DRUCKER

through Big Apple Tuttle—Mori Agency, Inc.

SIMPLIFIED Chinese edition copyright:

2003 SHANGHAI UNIVERSITY OF FINANCE & ECONOMICS PRESS

All rights reserved.

2003年中文版专有版权属上海财经大学出版社

版权所有 翻版必究

出版说明

彼得·F. 德鲁克年高望重,是当代最为世人注目的管理思想大师。德鲁克对管理的贡献体现在三个方面:咨询、教育和写作。在写作方面,他与时代的脉搏紧密相连,而且时常高瞻远瞩,对社会和管理的发展趋势作出正确的判断与预测,并能前瞻性地提出相应的论点与对策。因此,他的著作一直受到学术界与实业界的好评,并深受世界各地读者的喜爱。他的著作被译成 30 多种文字,广传于世;他的管理思想也由此受到各国政府、企业和大学的重视,因此被尊为“大师中的大师”。

本丛书由三本书组成:《个人的管理》、《组织的管理》和《社会的管理》。丛书由日本长期担任德鲁克著作日文翻译的笃男植田先生选编,选编的内容均为德鲁克所有著作中,特别是近 10 年来的新著中的精华。本套丛书论述内容全面,它系统地浓缩了德鲁克先生的管理思想,可谓“三叶乃尽知秋”,因此得到了德鲁克先生本人的首肯及褒扬。本丛书在日本推出后,立即成为该国当时的管理学畅销书之一。

我国也有许多喜欢德鲁克著作的读者,其中有很多读者工作、学习繁忙,没有足够的时间研读德鲁克的全部著作,但他们同时又渴望能迅速进入德鲁克的思想殿堂。因此,本社为开这扇方便之门,即果断引进版权,精心择人翻译,并及时出版了这套丛书,以飨广大读者。而当德鲁克先生得知我社将出版这套中译本丛书时,时年已 93 岁的他欣然为这套中译本丛书作序,序中祝愿中国经济像高楼大厦般“永远屹立在竞争日益激烈的世界经济的土壤上”,这在我国出版德鲁克著作的历程中尚属首次,同时,这也说明,晚年的德鲁克已对中国经济所显示出的“巨大的潜力”给予了充分的肯定。但由于作者本人当时所处的社会环境、立场,以及作者当时的认识,书中有些观点失之偏颇,还望读者在阅读时注意甄别。

“管理大师德鲁克的卓见”丛书 *

中译本序

对中国而言,今后的 10 年具有决定性的作用。在过去的 10 年中,中国在发展本国的国内市场和开拓世界市场两个方面都显示出其巨大的潜力。中国在过去的 10 年里已经打下了坚实的基础,而其今后 10 年的任务就是在此基础上建立起宏伟的高楼大厦,并永久屹立在竞争日益激烈的世界经济的土壤上。因此,在中国,今后的 10 年是“管理之年”,管理在中国的企业、中国的大学、中国的医院以及中国的政府机构中将起到决定性的作用。中国具有的资源首先是“人力资源”,因为中国拥有一支规模庞大、由接受能力和生产能力都很强的——也许是独特的——人员所组成的劳动大军。中国的市场潜力就在于此。而管理和管理者的首要任务就是要将人力资源转化为很强的生产率,并将潜在市场转化为实际的

* 本丛书的英语名称是:THE ESSENTIAL DRUCKER。——译者注

市场需求。中国现在最需要的——至少从外部看——就是：大量的管理人员能够迅速成长，以使自己的工作富有成效。

如何使管理井然有序，并使管理人员富有成效，这两项开发任务是这 60 年来我一直为之努力的两大工作重点。实际上，我之所以得到人们广泛认可的原因就是因为我对管理的实践方法和职业经理人的素质进行了深入的阐述。我所撰写的书著得到世界各地的人们的广泛阅读，并成为各个层次的人们——从初学者、学生到达企业的主管人员——所广泛使用的“教科书”。

但是，恰恰因为我 60 年来的研究工作涉及到管理和创业者的方方面面，所以人们经常问我：“我应该阅读你的哪一本书？”“我应该从何处着手自己的工作，并从何处开始研习管理理论？”而本套丛书即能回答他们所提出的上述问题。它们既对管理和管理者的工作、任务，以及管理的范畴作了全面介绍，又与本人其他书著中所涉及到管理领域各有关方面的含义深刻的内容有着千丝万缕的联系。

然而，使得本套丛书对管理人员、管理学专业的学生以及与各种组织机构中的管理人员一起工作的各类专业人员起到特别帮助作用的原因主要还得归于本套丛书的使用者和实践者（也包括管理学专业的教师）。因此，这套丛书中的内容并不是由我负责选编（当然，我也积极参与了这套丛书的选编工作）的。之所以要选编这套丛书，

不是因为我——本套丛书的作者——认为这三本书中的内容是从我所有著作中选出的精华,或是最为重要的论述,而是因为广大管理人员和主管人员都觉得,这三本书中的内容对他们的管理实践活动是最有用的。这三本书的实际选编工作是由笃男植田(Atsuo Ueda)先生担当的。植田先生本人经历不凡,他与许多一直在使用本人著作的各方面的主管人员共过事,而他本人也曾多年任日本一家重要的经济组织的高层主管之职,虽然现已离职。植田先生创建了日本第一家专供技术人员深造的大学,并任该校管理学专业的教授。另一方面,30多年来,他也一直是本人著作的日文译者和日译本编辑。在这30多年来的大部分时间里,他根据我著作中阐述的内容一直在为日本各类组织机构的主管人员举办相关的研讨会。所以,植田先生要比我本人更了解我著作中的内容。他知道,各级主管人员最需要的是哪些内容。他从我的各种著作中寻找出了那些对主管人员最为有用、最能解这些主管人员燃眉之急的内容,并编辑成这套丛书。对此,我与阅读我著作的读者都要对他表示深深的谢意。

至今,这套丛书已经在日本、韩国、中国台湾、西班牙和使用西班牙语的所有美洲国家、巴西、葡萄牙、美国、英国出版,现在也正在德国、法国、意大利、荷兰以及斯堪的纳维亚半岛的各国陆续出版。这套书出现在哪里,哪里就把它作为专门论述管理和论述由各种组织机构(在所有这些组织机构中,管理都是一种治理组织的要素)所组

成的社会的必读之物；把它作为各类现代组织机构——不管是企业，还是大学、医院、或地方政府机构——的管理人员都需要拥有、需要阅读和需要指导自己实践活动的“必需品”。我希望这套丛书对中国的管理人员也能起到同样的作用，并能为他们在今后的10年里将要履行各项重大任务助上一臂之力。

2002年夏

彼得·F. 德鲁克
于加利福尼亚州，克莱尔蒙特市



目 录

“管理大师德鲁克的卓见”丛书中译本序/1

导言/1

第一篇 社会巨变

第一章 从资本主义到知识社会/11

11	.....	变革
15	.....	知识的应用
20	.....	知识的新内涵
23	.....	工业革命
28	.....	生产率革命
38	.....	管理革命
41	.....	何为管理
43	.....	从一般知识到专门知识

第二章 知识劳动者——最重要的资产/47

48	.....	打破稳定的组织
54	.....	组织的社会责任

56	组织业绩
58	作为最重要资产的知识劳动者
62	前所未有的组织社会

第二篇 知识劳动者的生产率

第三章 知识劳动生产率/69

71	资本与技术无法替代知识
73	任务是什么
76	“一心一用”
79	知识劳动的种类
81	合作
84	学习与传授

第四章 学会发挥效能/86

87	为什么需要效能
90	谁是决策者
94	决策者面对的现实
102	效能的保证
105	效能能否后天学到

第五章 注重贡献/109

110	自我承诺
115	知识的贡献

117 正确的人际关系

第三篇 自我管理

第六章 彼得·德鲁克的七次经历/125

126 目标与愿景

——威尔第的话

128 “上帝能够看到神像的背面”

——菲迪亚斯如是说

129 继续学习

——一名新闻记者的决心

130 回顾总结

——主编的倡导

132 “在新的职位上应该做些什么”

——资深合伙人的告诫

134 以书面形式记录下来

——耶稣会会士与加尔文会会士的发明

135 “凭什么不被世人忘记”

——熊彼特如是说

137 学而知之

139 个人对自己的责任

第七章 了解自己的长处和价值现/141

142 自己的长处在哪方面

目	146	自己是怎样取得绩效的
录	152	自己的价值观是什么
	153	自己的职业归宿在哪里

第八章 掌握自己的时间/155

158	时间需求
163	时间问题的诊断
165	时间管理
169	消除浪费时间的因素
174	整合“可酌情支配”的时间

第九章 专心致志/177

181	舍弃过去
184	轻重缓急
185	胆识

第四篇 专业人士的若干基本准则

第十章 有效决策/191

193	决策过程的组成要素
193	四种事件
196	关于决策的具体要求
198	什么是正确的妥协
200	实施决策

202	.....	反馈
203	.....	从征求意见，而不是从查明 事实开始
207	.....	考虑不同的意见
210	.....	决策是否确实必不可少

第十一章 卓有成效的沟通/216

220	.....	沟通与信息传递
221	.....	下向沟通与上向沟通
223	.....	目标管理

第十二章 信息与组织/225

225	.....	平扁型组织
227	.....	灵活性与多样性
229	.....	自律与职责

第十三章 领导工作/231

232	.....	不需要“感召力”
233	.....	使命、责任与赢得信任

第十四章 变长处为成效/237

237	.....	根据各人的长处来安置成员
240	.....	组织目标
243	.....	如何“管理”上司

第十五章 创新原则/247

247	创新实践
248	五“要”
251	三“不要”
252	成功创新的三个条件
254	保守的创新者

第五篇 个人成长

第十六章 你的后半生/259

261	关于后半生问题的三种回答
265	个人革命
267	发达国家的社会变革

第十七章 受过教育的人/268

270	知识社会的核心
274	知识社会与组织社会
276	技能与受过教育的人
277	构筑通向一般知识的专业知识之路

第十八章 专业人士的个人成长/280

281	责任是关键
283	是否该辞职

286	做好正确的事
287	自我更新
289	凭什么不被世人忘记

附录 超越信息革命/291

292	铁路
297	常规化
299	电子商务的意义
302	路德、马基雅弗利和鲑鱼
306	绅士与技术专家
308	善待知识劳动者

编后记/311

德鲁克生平简介/319

德鲁克作品一览表/323